

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 Paper:a4

Generated by printsew.com

Patent No: 7,716,143

Any reproduction and/or redistribution is strictly prohibited.

PRINT THIS PAGE FIRST! To make sure your printer setup correctly.
The below square should measure 1 inch x 1 inch (2.54 cm x 2.54 cm) after printing.
Allow square to have 1/16 inch (2 mm) deviation for printer calibration differences.

select



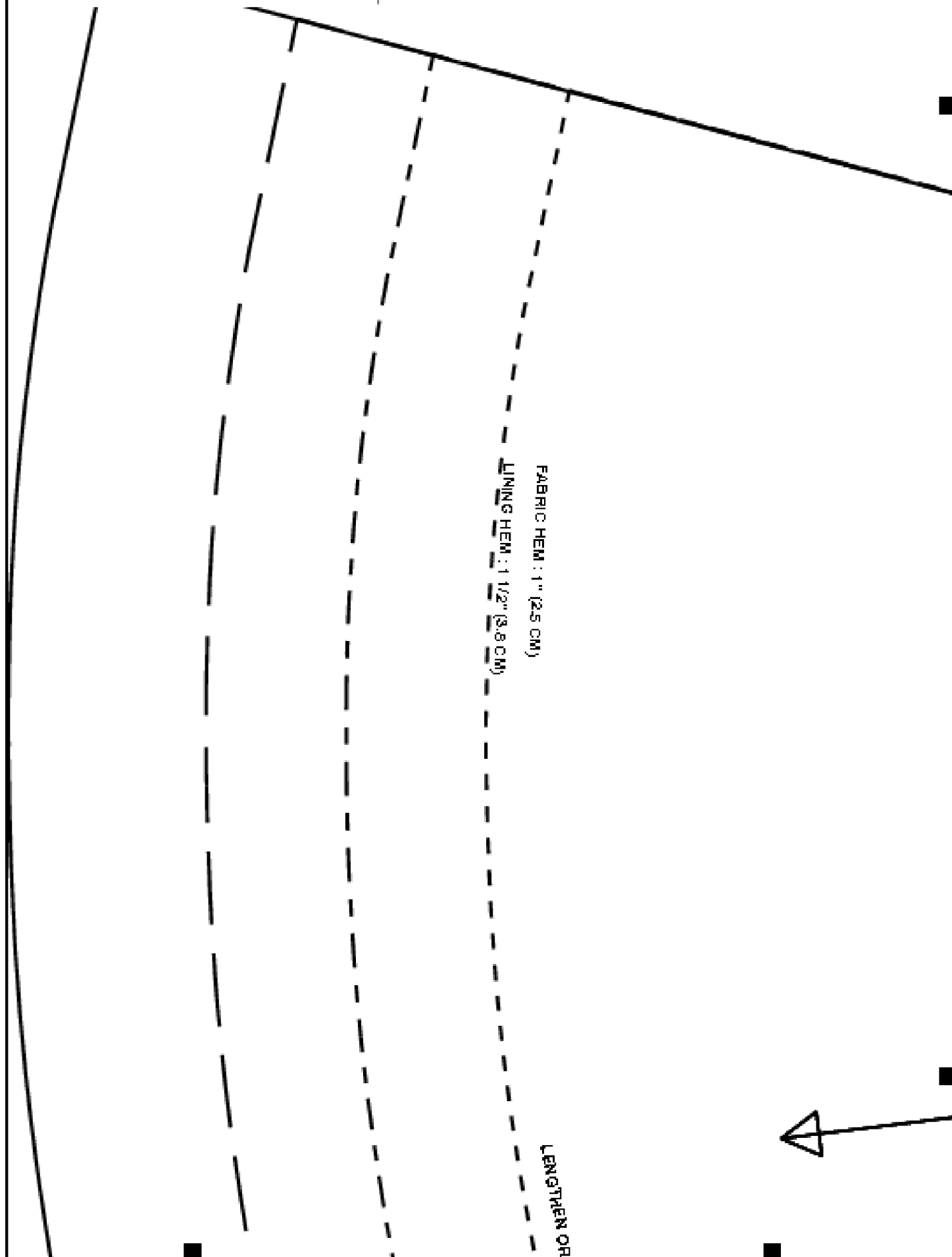
Make sure your printer is set to the same paper size that you

To save ink, set your printer to Draft or Fast Draft.



Row A, Column 1

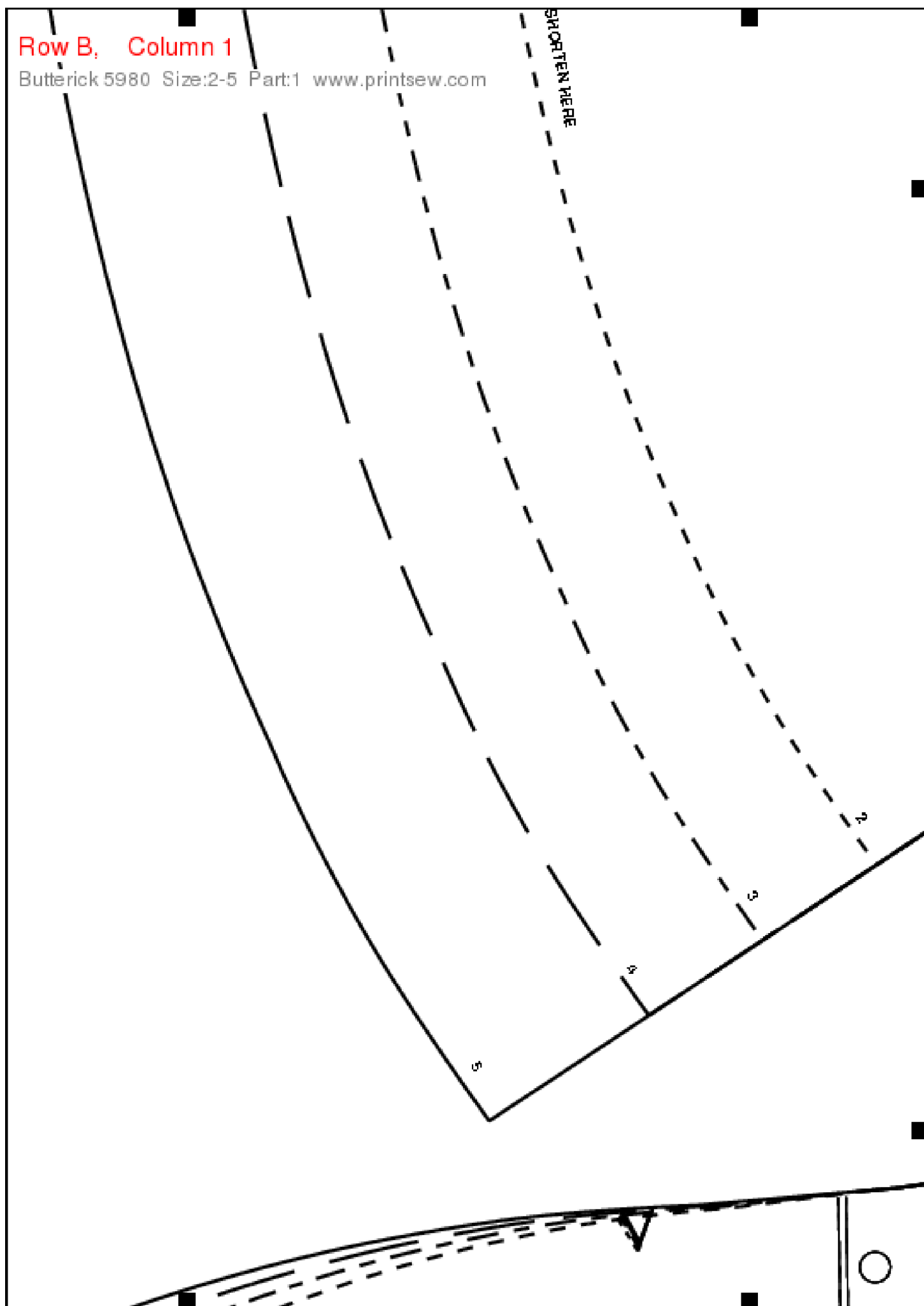
Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Row B, Column 1

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

SHORTEN HERE



Row C, Column 1

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

SIDE FRONT A B C
COTE DEVANT
COSTADO DEL FRENTE
SEITL VORDERTEIL
D'AVANTI A LATO

FABRIC : CUT 2

LINING : CUT 2

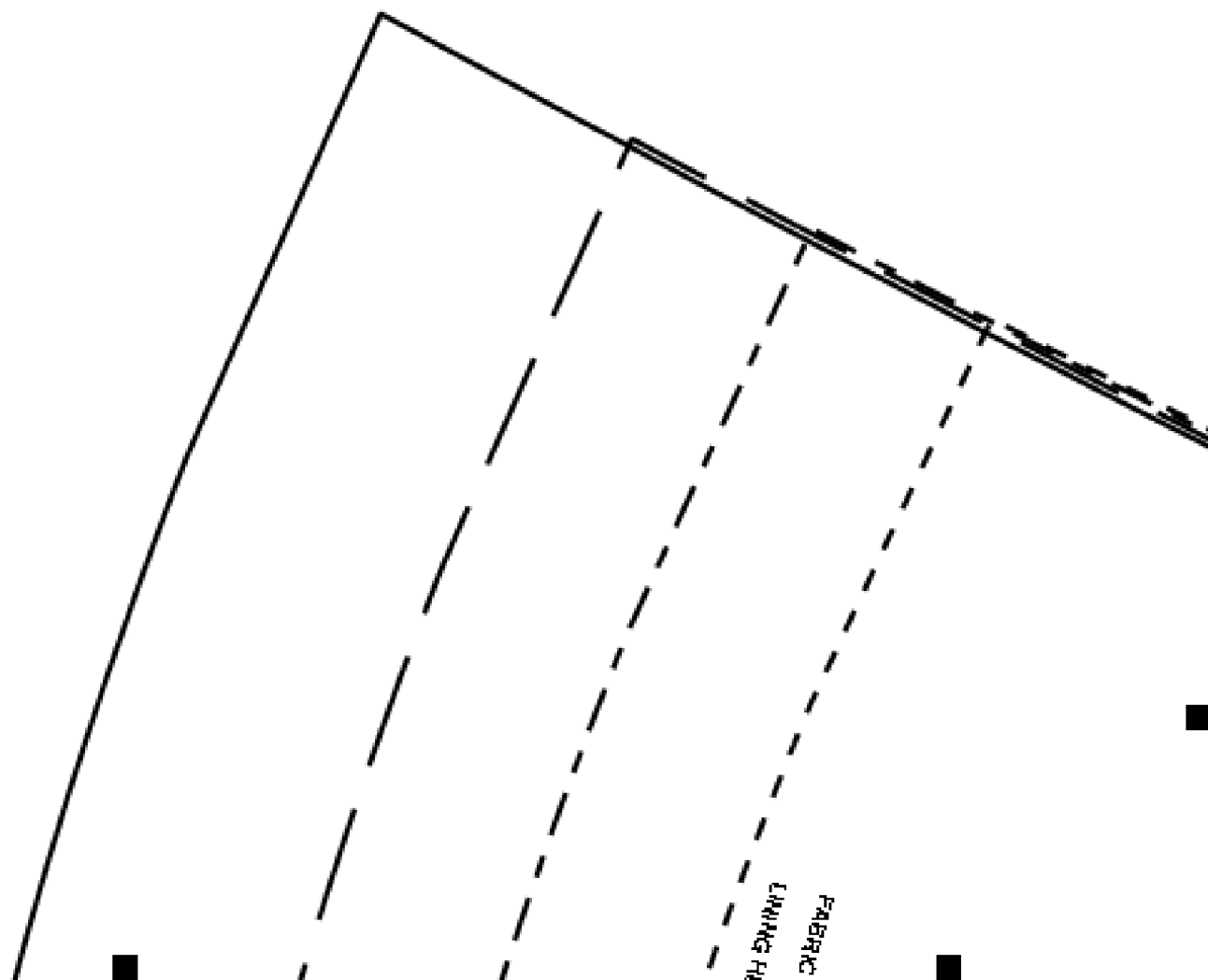
Butterick

B5980

Sizes (CDD (2-3-4-5))

LENGTHEN OR SHORTEN HERE

3



Row D, Column 1

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

HEM : 1" (2.5 CM)
SM : 1 1/2" (3.8 CM)

LENGTHEN OR SHORTEN HERE

2

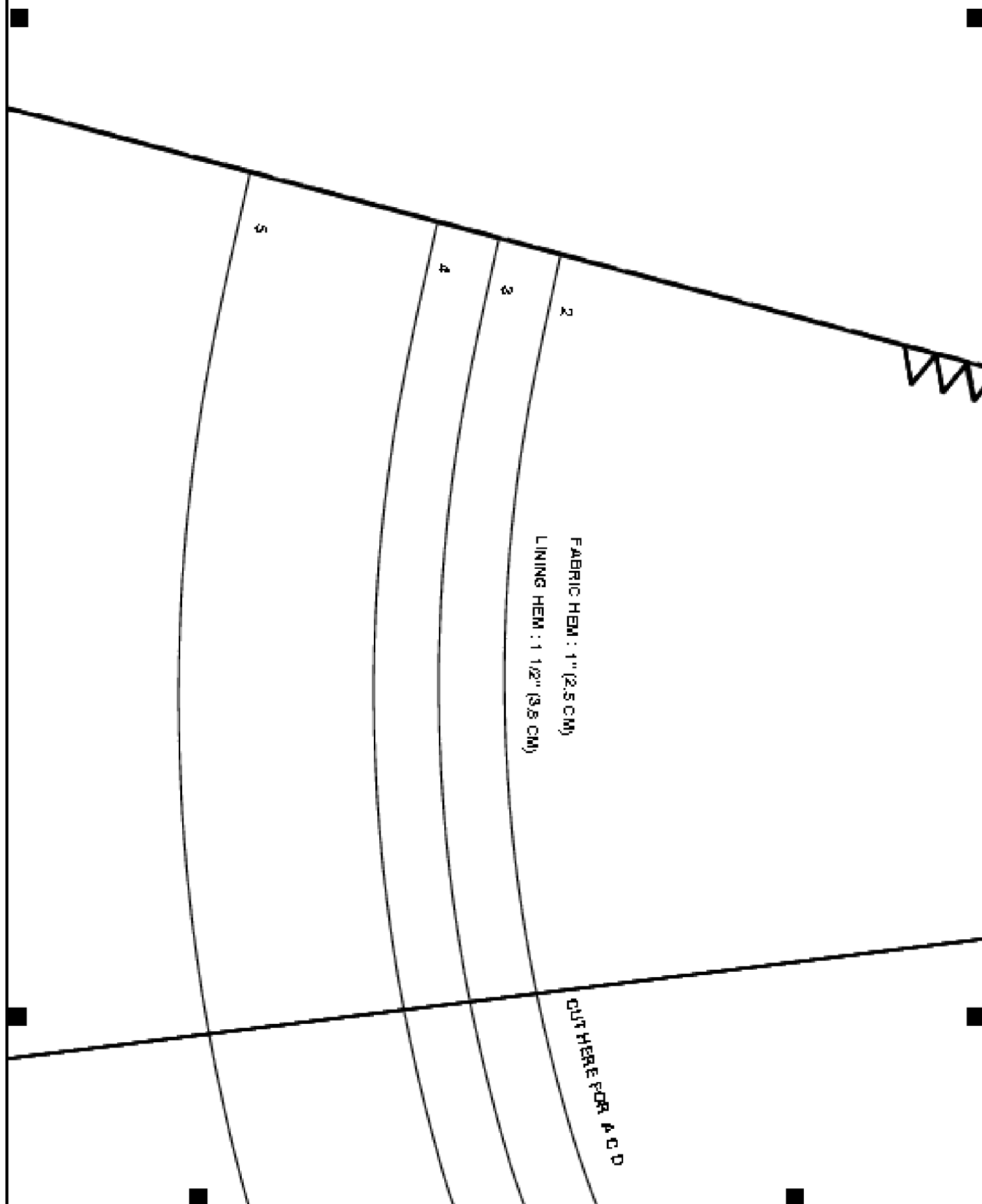
3

4

5

Row A, Column 2

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Row B, Column 2

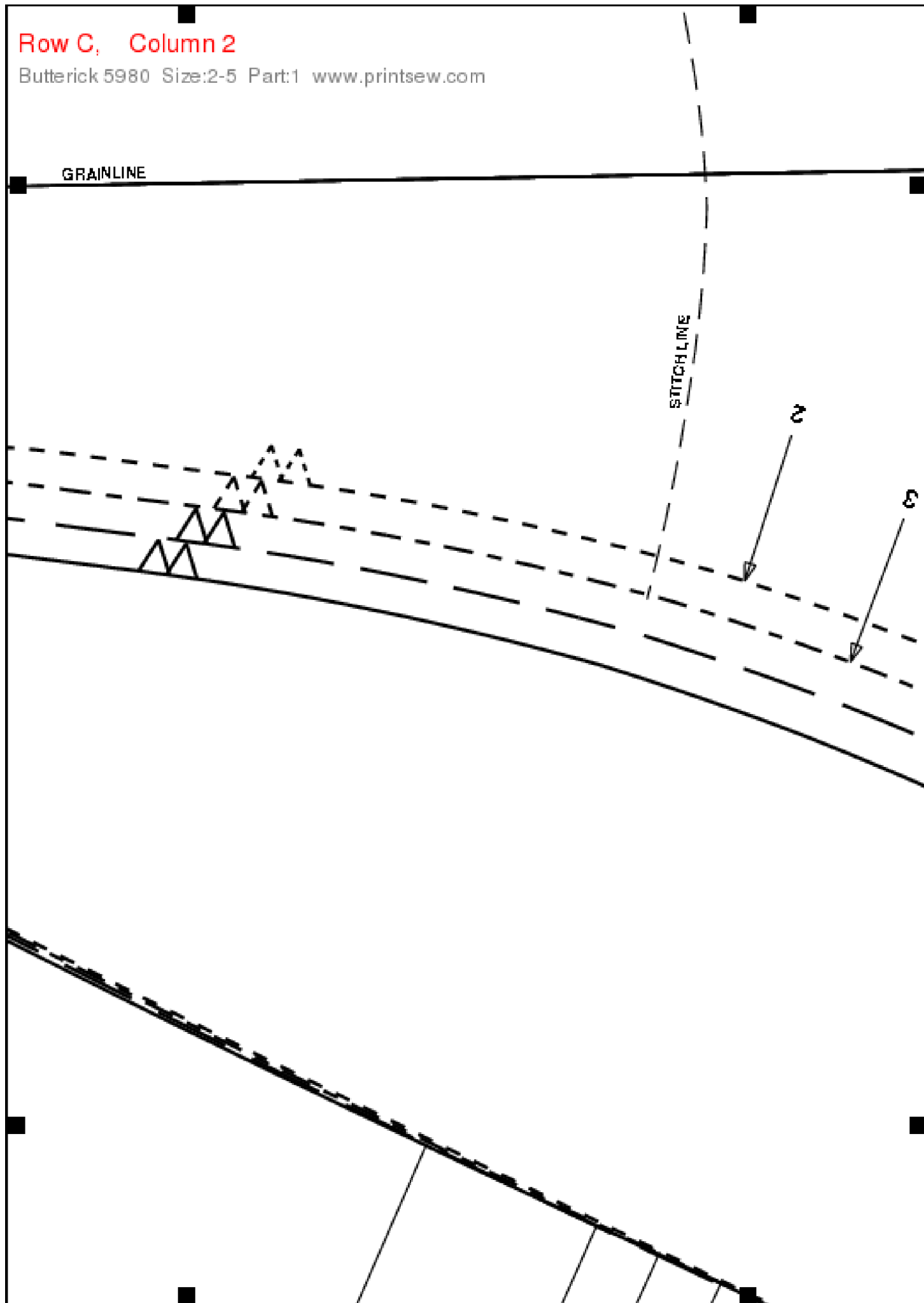
Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

LENGTHEN OR SHORTEN HERE



Row C, Column 2

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Row D, Column 2

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

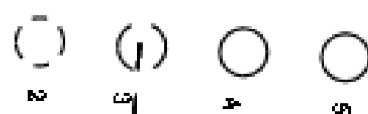
LENGTHEN OR SHORTEN HERE

FABRIC HEM : 1" (2.5 CM)
CUT HERE FOR A C D
L RING HEM : 1 1/2" (3.8 CM)

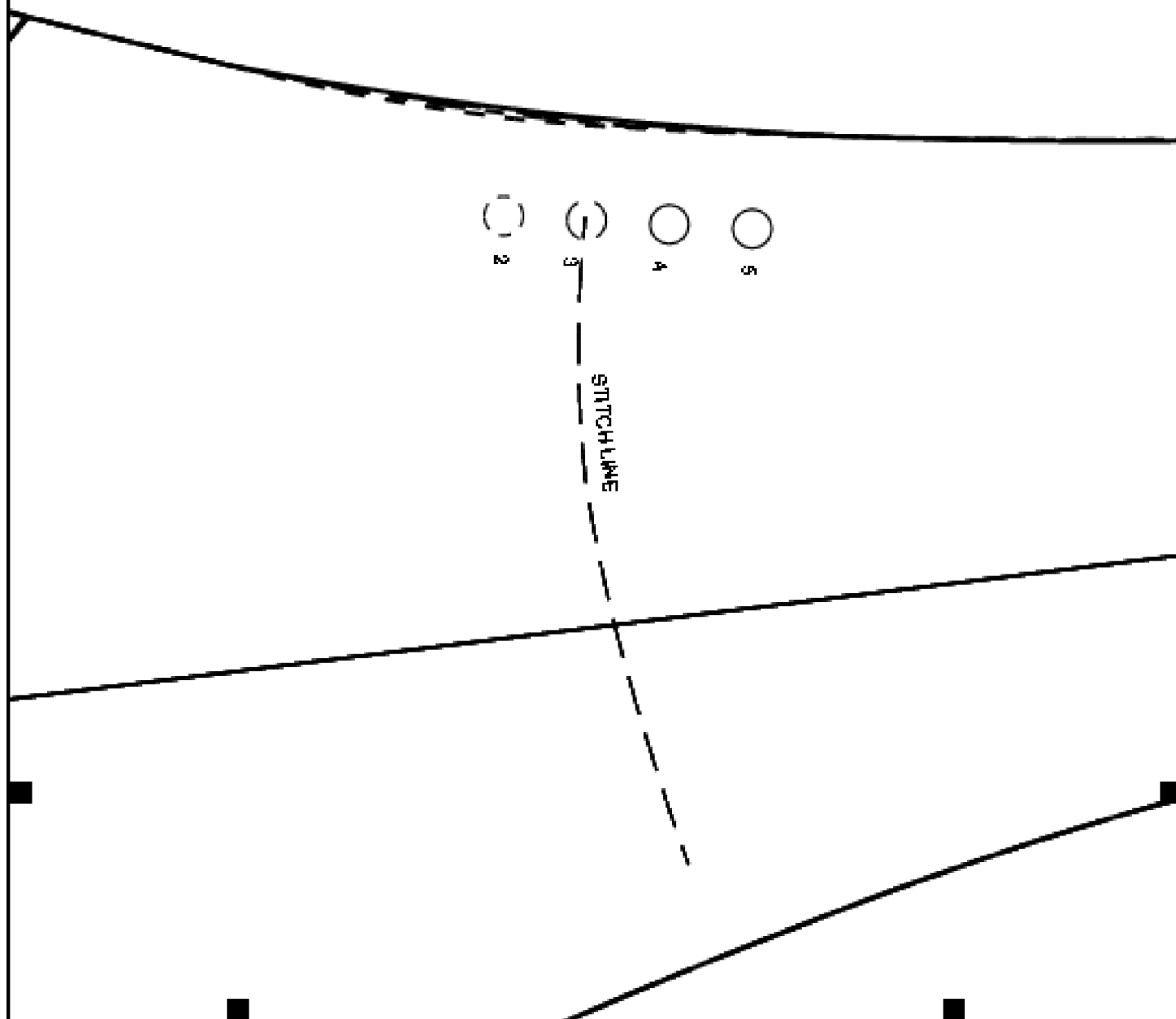
2
3
4
5

Row A, Column 3

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



STITCH LINE



Row B, Column 3

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

2

3

4

5

LENGTHEN OR SHORTEN HERE

R A C D

Row C, Column 3

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

CUT HERE FOR

FABRIC HEM : 1" (2.5 CM)
LINING HEM : 1 1/2" (3.8 CM)

4

10

Row D, Column 3

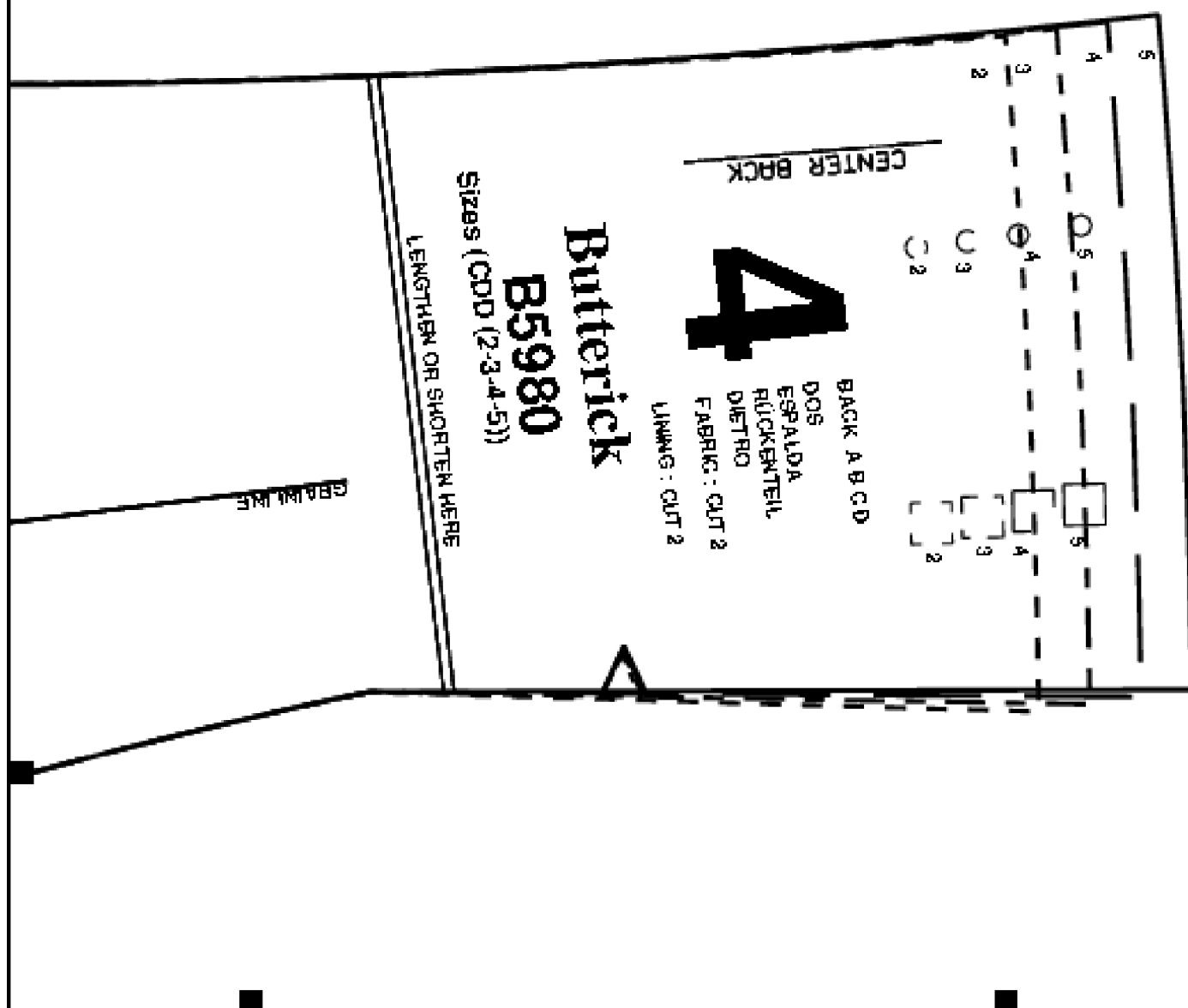
Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

2 ()

STITCH LINE

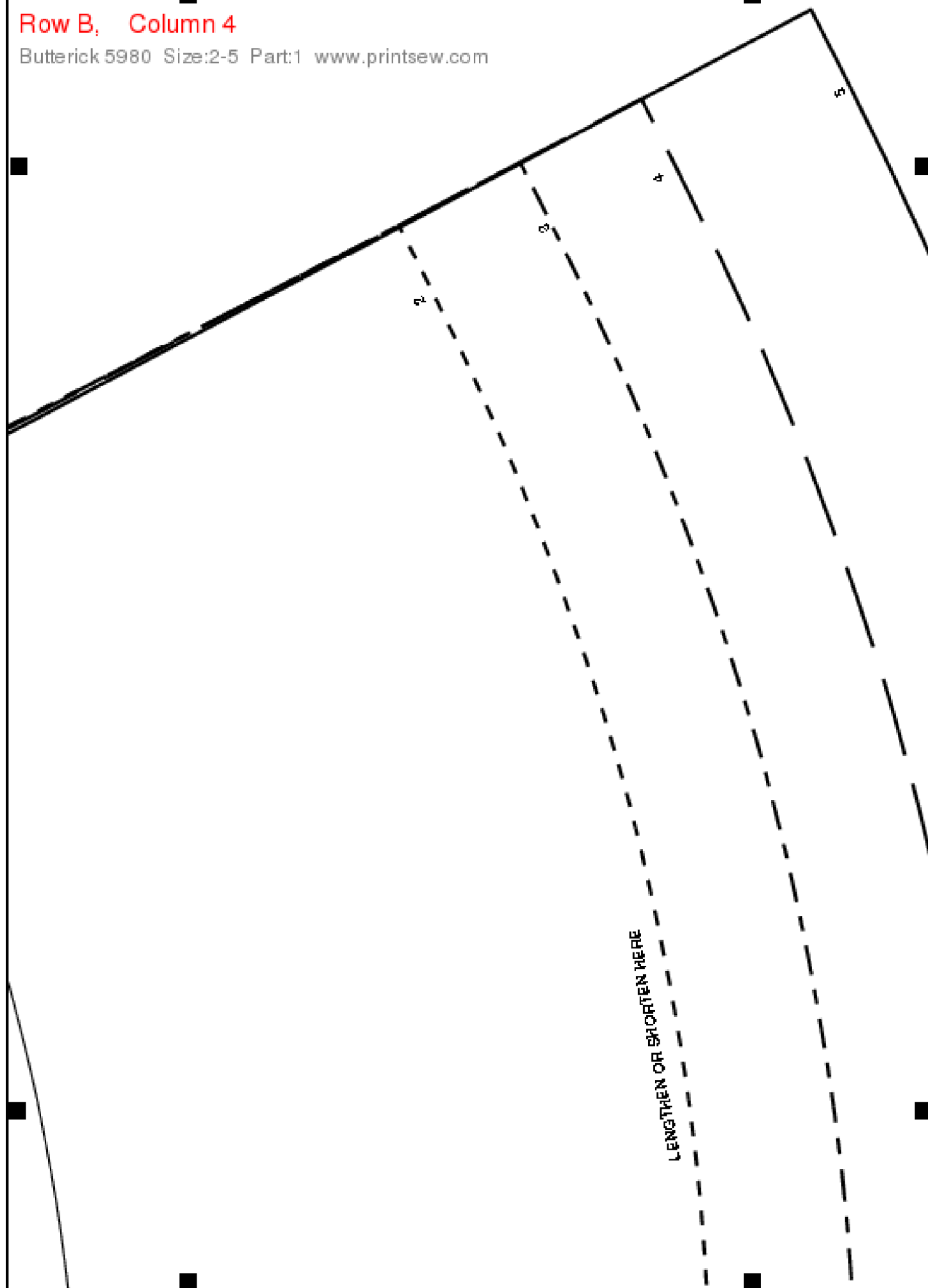
Row A, Column 4

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Row B, Column 4

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Row C, Column 4

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



FABRIC HEM : 1" (2.5 CM)
LINING HEM : 1 1/2" (3.8 CM)

Row D, Column 4

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

2

FRONT A B C D

DEVANT

FRENTE

VORDERTEIL

DAVANTI

FABRIC : CUT 1 ON FOLD

LINING : CUT 1 ON FOLD

Butterick

B5980

Sizes (CDD (2-3-4-5))

LENGTHEN OR SHORTEN HERE

CENTER FRONT ON FOLD

Row A, Column 5

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

CENTER FRONT/CENTER BACK
FOLD

8

RUFFLE A B C D

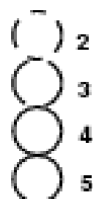
VOLANT
VOLANTE
RÜSCHE
VOLANT

CUT 2 ON FOLD

Row B, Column 5

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

GATHER



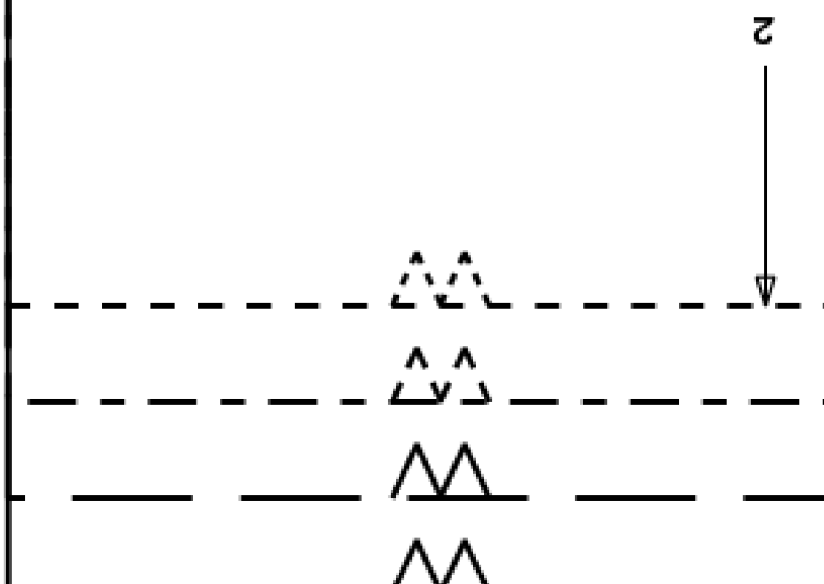
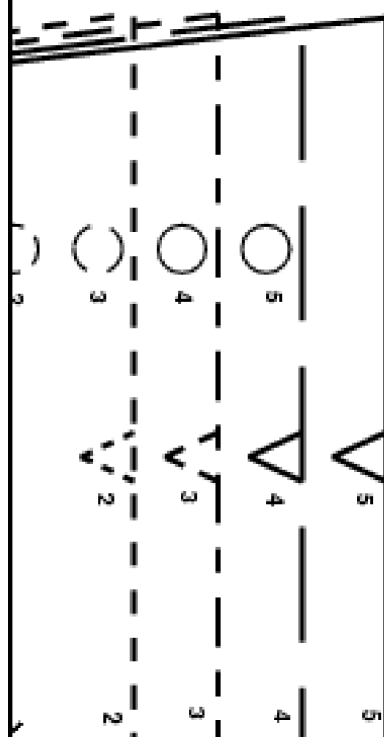
Row C, Column 5

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Row D, Column 5

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Butterick
B5980
Sizes (CDD (2-3-4-5))

PATTERN
GLOSSARY

GLOSSAIRE
DU PATRON

ENGLISH	FRANCAIS	
APPLIQUE BLOUSING CASING CENTER	APPLIQUE PARTIE BLOUSANTE COULISSE MILIEU	B A J C
CENTER BACK CENTER FRONT CONTRAST	MILIEU DOS MILIEU DEVANT CONTRASTE	C C C
CROTCH LINE CUT ... CUT OFF FOR ...	LIGNE DE FOURCHE COUPER ... COUPER ICI POUR ...	L C C
CUT ... ON FOLD DRESS EASE	COUPER ... SUR LA PLIURE ROBE SOUTENIR	C V A
FABRIC FACING FOLD, FOLDLINE	TISSU PAREMENTURE PLIURE, LIGNE DE PLIURE	T V D D
FOR ... FOR HALF SIZE FOR MISSES' PETITE	POUR ... POUR DEM TAILLE POUR PETITE J. FEMME	P P P (J)
GATHER GRAINLINE, GRAIN GUIDE FOR BUTTONHOLES	FRONCER DROIT FIL PIÈCE GUIDE POUR BOUTONNIÈRES	F H G
HEM INTERFACE TO THIS LINE INTERFACING	OURLET COUPER ICI POUR ENTOILAGE ENTOILAGE	D C E
LEFT SIDE LENGTHEN OR SHORTEN HERE LINING	CÔTÉ GAUCHE RALLONGER OU RACCOURCIR ICI DOUBLURE	C A A F
LOWER EDGE PLACEMENT LINE PLEAT	BORD INFÉRIEUR LIGNE D'EMPLACEMENT PLI	B L P
RIGHT SIDE	CÔTÉ DROIT	C

Row B, Column 6

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

ROLL LINE	LIGNE DE PLIURE NON REPASSEE	L S C
SEAM	COUTURE	
SHOULDER SLASH STIFFENING	ÉPAULE FENDRE ENTOILAGE RAIDE	H D A
STITCHING LINE STRETCH TUCK	LIGNE DE PLOURE ÉTIRER PLI	L E A
UNDERBODICE UNDERDRESS UNDERLINING	DESSOUS DE CORSAGE DESSOUS DE ROBE TRIPLURE	V R
UNDERSKIRT UPPER EDGE WAISTLINE	DESSOUS DE JUPE BORD SUPÉRIEUR LIGNE DE TAILLE	E B L

PATTERN GLOSSARY

GLOSSARIO PER MODELLI

V

ENGLISH	ITALIANO	N
APPLIQUE BLOUSING CASING CENTER	APPLICAZIONE BLUSANTE GUAINA CENTRO	AF BL TU MI
CENTER BACK CENTER FRONT CONTRAST	CENTRO DIETRO CENTRO DAVANTI CONTRASTO	MI MI KO
CROTCH LINE CUT ... CUT OFF FOR ..	LINEA DEL CAVALLO TAGLIARE .. TAGLIARE QUI PER ...	KF ...: AF
CUT ... ON FOLD DRESS EASE	TAGLIARE .. SULLA PIEGA ABITO ACCOMODARE	...: LE JU INI
FABRIC FACING FOLD, FOLDLINE	TESSUTO MOSTRA PIEGA, LINEA DI PIEGA	ST BE ST
FOR .. FOR HALF SIZE FOR MISSES' PETITE	PER .. PER MEZZA TAGLIA PER SIGNORA DI STATURA BASSA	VO VO VO
GATHER GRAINLINE, GRAIN GUIDE FOR BUTTONHOLES	ARRICCIARE DRITTO FILO GUIDA PER ASOLE	RII DF SJ KN
HEM INTERFACE TO THIS LINE INTERFACING	ORLO TAGLIARE L'INTERFODERA A QUESTA LINEA INTERFODERA	ZC TO TU TU
LEFT SIDE LENGTHEN OR SHORTEN HERE LINING	LATO SINISTRO ALLUNGARE O ACCORCIARE QUI FODERA	LI HI OF VO
LOWER EDGE PLACEMENT LINE PLEAT	BORDO INFERIORE LINEA DI SISTEMAZIONE PIEGA	RI PL
RIGHT SIDE ROLL LINE SEAM	LATO DESTRO LINEA DE ARROTOLARE CUCITURA	RE ON PE NA
SHOULDER SLASH STIFFENING	SPALLA APERTURA RINFORZO RIGIDO	SC KN VE

STITCHING LINE STRETCH TUCK	AREA DI CUCITURA TIRARE RIPRESA	NA RE PL
UNDERBODICE UNDERDRESS UNDERLINING	SOTTOCORPINO SOTTO L'ABITO CONTROFODERA	ON ON ON
UNDERSKIRT UPPER EDGE WAISTLINE	SOTTOGONNA BORDO SUPERIORE LINEA DELLA VITA	ON BO TA

PREPARING PATTERN

 Indicates the Bustline, Waistline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust pattern if necessary.

Lengthen or Shorten at adjustment lines () or where indicated on pattern. If substantial length is added, you may need to purchase additional fabric.

- To Lengthen - Slash between adjustment lines. Spread amount as needed, keeping edges parallel.
- To Shorten - Crease along adjustment line. Make a fold half the amount needed.

Transfer all tissue markings to fabric before moving pattern. Markings needed on right side of fabric should be thread traced.

Seamlines - 5/8" (15mm) from cut edge unless otherwise indicated.  

Button Marking - Indicates button placement. 

Buttonhole Marking - Indicates exact length and placement of buttonholes. 

Symbols - For matching seams and construction details.   

Centers, Foldlines, Placement lines, etc., are clearly marked; thread trace if desired.

PREPARATION DU PATR

 Indique: pointe de poitrine, lignes de de hanches et/ou avant-bras. Ces me sont basees sur la circonference du veteme (Mesures du corps + Aisance confort + Aisai mode). Ajuster le patron si necessaire.

Rallonger ou raccourcir aux lignes de rectification () ou a l'endroit indique sur le par Si le rallongement est important, un exces de tissu peut s'averer necessaire.

Row D, Column 6

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

CUT HERE TO MAKE

- Rallonger - Couper entre les lignes de rectification. Espacer les bords (parallèlement) pour obtenir la longueur désirée.
- Raccourcir - Former un pli à une des lignes de rectification. Exemple: pli de 1cm pour raccourcir de 2cm.

Reporter tous les repères sur l'envers du tissu avant d'enlever le patron. Les repères à reporter sur l'endroit seront marqués au fil.

Lignes de couture - à 15mm des bords coupés, sauf contre-indiqué.

Repère-bouton - indique emplacement exact.

Repère-boutonnière - indique largeur et emplacement.

Repères - utilisés pour faire correspondre coutures et détails de construction.

Lignes des pliures, emplacements, et milieu sont imprimées clairement; si désiré, les marquer au fil.

3

4

5

GLOSARIO SCHNITT-
DEL PATRON ERKLÄRUNGEN

ESPAÑOL	DEUTSCH
APLICACION ABLUSADO ARETA CENTRO	APPLIKATION ÜBERFALL FÜR DURCHZUG MITTE
CENTRO DE LA ESPALDA CENTRO DEL FRENTE CONTRASTE	RÜCKW. MITTE VORDERE MITTE KONTRAST
LINEA DEL TIRO CORTAR ... CORTAR AQUI PARA ...	SCHRITTLINIE ... X ZUSCHNEIDEN ABSCHNEIDEN FÜR ..
CORTAR ... AL DOBLEZ	... X AM STOFFBRUCH ZUSCHNEIDEN
VESTIDO ACOMODAR	KLEID EINHALTEN
TELA LISTA DOBLEZ, LINEA DEL DOBLEZ	STOFF BELAG STOFFBRUCH, UMBRUCHLINIE
PARA ... PARA TALLA MEDIA PARA SEÑORA JÓVEN (ESTATURA BAJA)	FÜR... FÜR ZWISCHENGRÖSSE FÜR KLEINE DAMEN
ENCUNCAR HILO DE LA TELA GUIA PARA LOS OJALES	EINKRÄUSELN FADENLAUF VORLAGE FÜR KNOPFLÖCHER
DOBLADILLO CORTAR AQUI PARA ENTRETELA ENTRETELA	SAUM EINLAGE HIER ABSCHNEIDEN EINLAGE
POSTADO IZQUIERDO ALARGAR O ACORTAR AQUI FORRO	LINKE SEITE HIER VERLÄNGERN ODER VERKÜRZEN FUTTER
ORDER INFERIOR LINEA DE COLOCACION LIEGUE	UNTERE KANTE HIER ANLEGEN FALTE
POSTADO DERECHO	RECHTE SEITE

BASE A B
BASE
BASE
BASIS
BASE
A CUT 1
B CUT 2

10



LINEA DE DOBLAR UN PLANCHAR	BRUCHLINIE
Row B, Column 7	
Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com	
STIESADOR	VERSTEIFUNG
LINEA DE PUNTADAS STIRAR ALFORZA	STEPPLINE DEHNEN FALTE
PINO INTERIOR TESTIDO INTERIOR EFUERZO	INNERES OBERTEIL UNTERKLEID INNENFUTTER
NAGUA ORDE SUPERIOR LINEA DE LA CINTURA	UNTERROCK OBERE KANTE TAILLEN UNIE

PATROON-
ERKLARINGEN

EDERLANDS
PLIQUÉ OESEND NNEL/GOOT JE ODEN
ODEN ACHTER ODEN DEL FRENTE NTRAST
UISLIN X KNIPPEN KNIPPEN VOOR ...
AAN STOFVUW GGEN RK HOUDEN
OF LEG OFVUW, VOUWLIN
DOR ... DOR HALFMATEN DOR KLEINERE DAMES
PIPELEN AADRICHTING ABLOON VOOR OOPSGAT
ROM T DEZE LIJN SSENVOERING SSENVOERING
AKSE KANT ER VERLENGEN VERKORTEN DERING
ERKANT ER AANLEGGEN OOI
ICHTSE KANT NLA LIJN NIET RSEN LAD
HOUDER IPPEN ERSTEVIGEN DE VOERING

GRAINLIN

TIE END A B D

PAN DE CRAVATE

LAUJN
K
O
C
C
C
DERVOERING
DERROK
VENKANT
ILLELIJN

Row C, Column 7

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

N
pr
m-
e-
t

=
l

g

e.

re-
ide

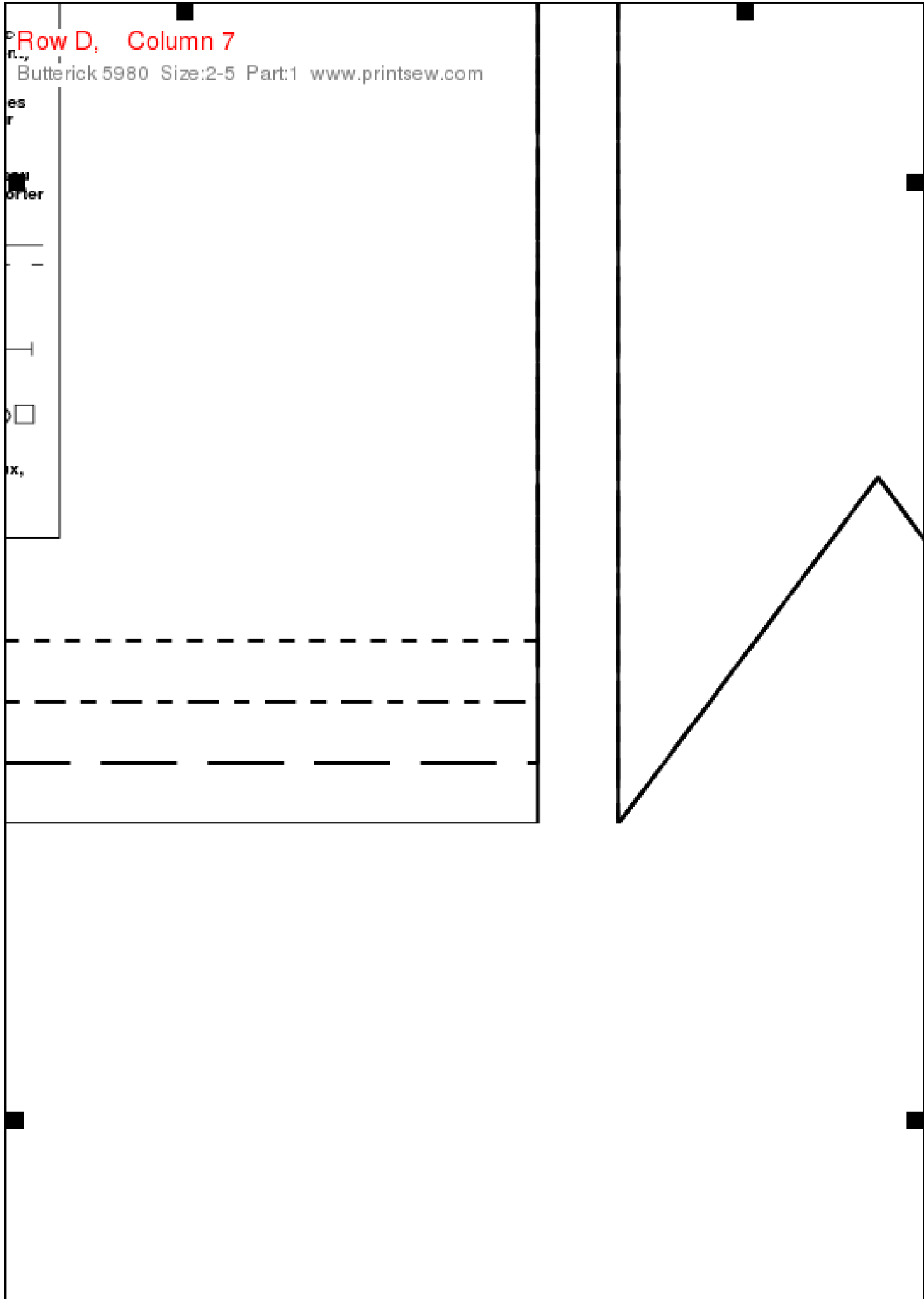
-
-

-

> ☐
e

RON
lle,
sures
nt fini
nce

i-
tron.
le



Row D, Column 7

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

es
r

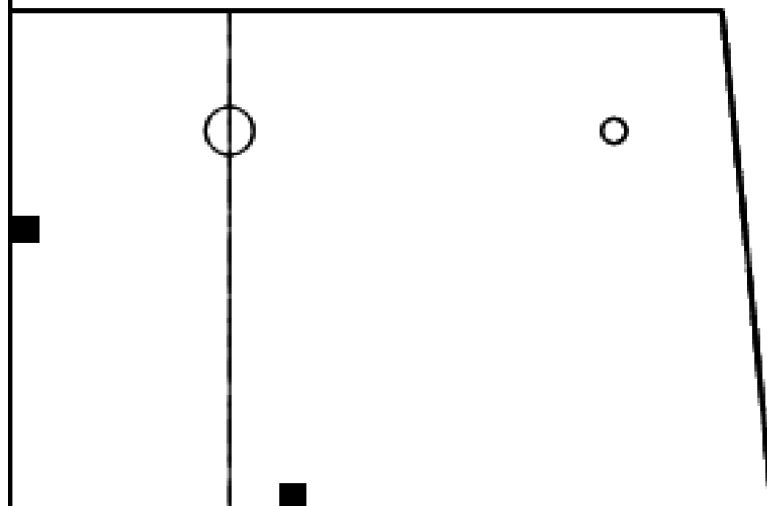
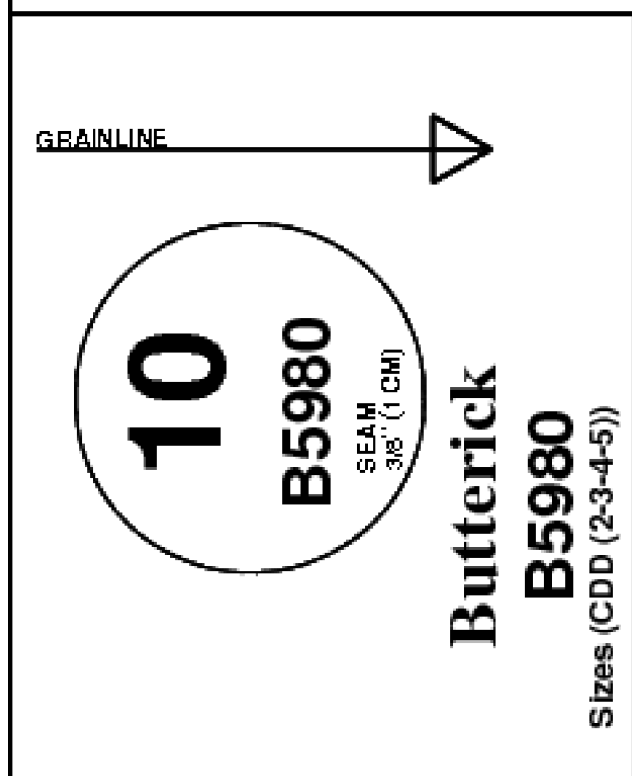
order



ix,

Row A, Column 8

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Row B, Column 8

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

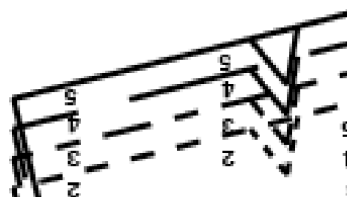


EXTREMO DE LA CORBATA
ENDE
PUNTE CRAVATTA

CUT 2

Butterick
B5980
(CDD (2-3-4-5))

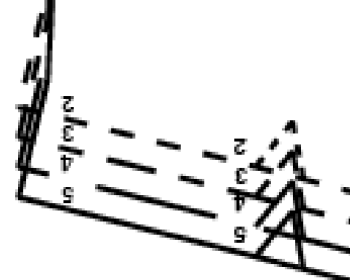
Butterick
B5980
Sizes (CDD (2-3-4-5))



Row C, Column 8

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

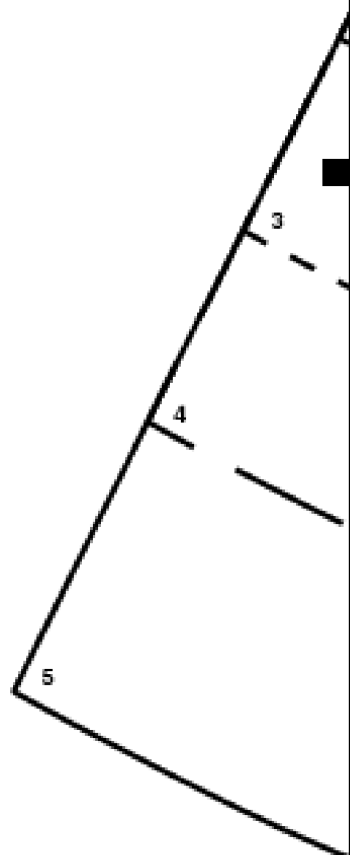
Sizes



Row D, Column 8

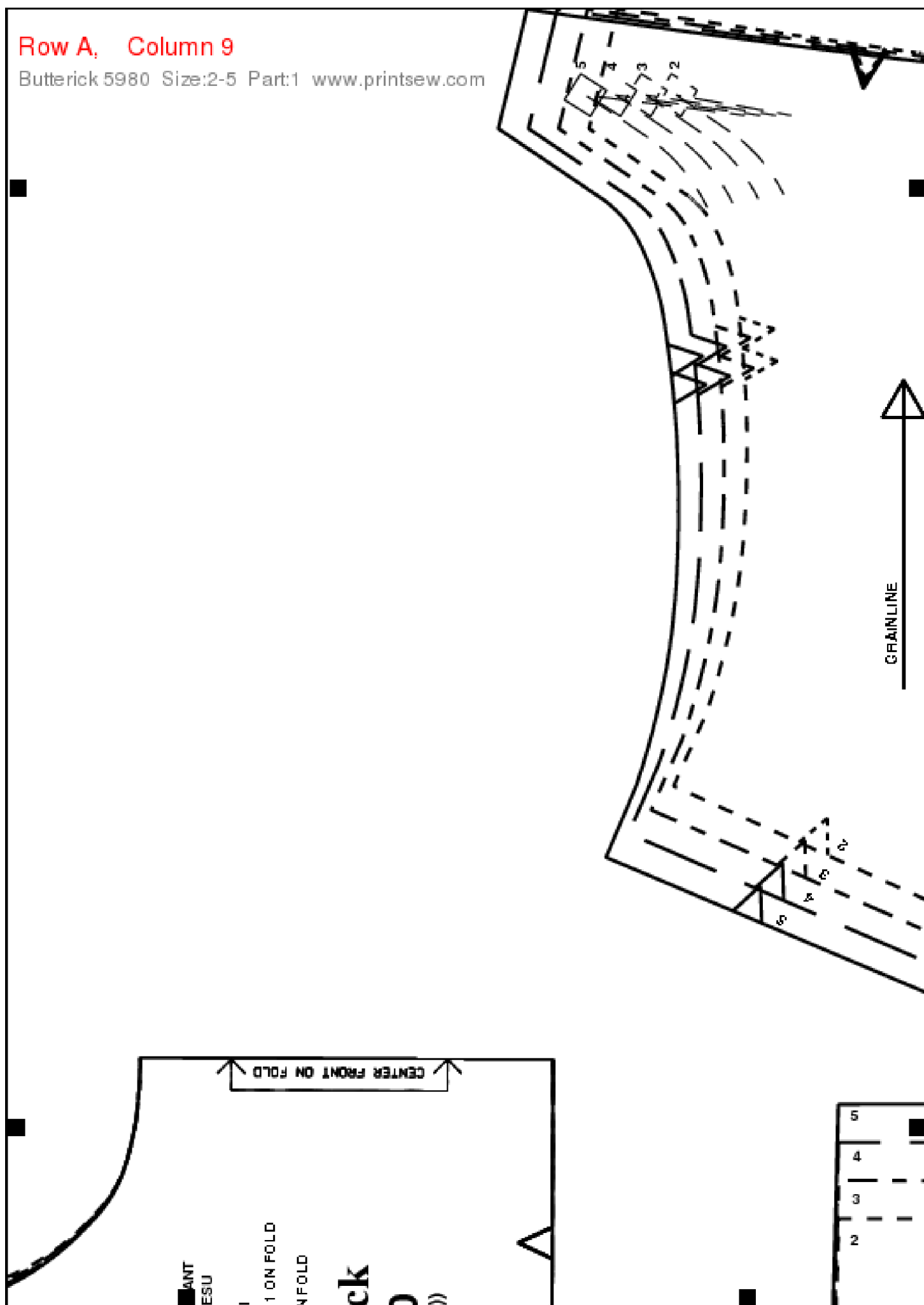
Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

FOLDLINE



Row A, Column 9

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Row B, Column 9
Butterick 5980 Size: 2-5 Part: 1 www.printsew.com

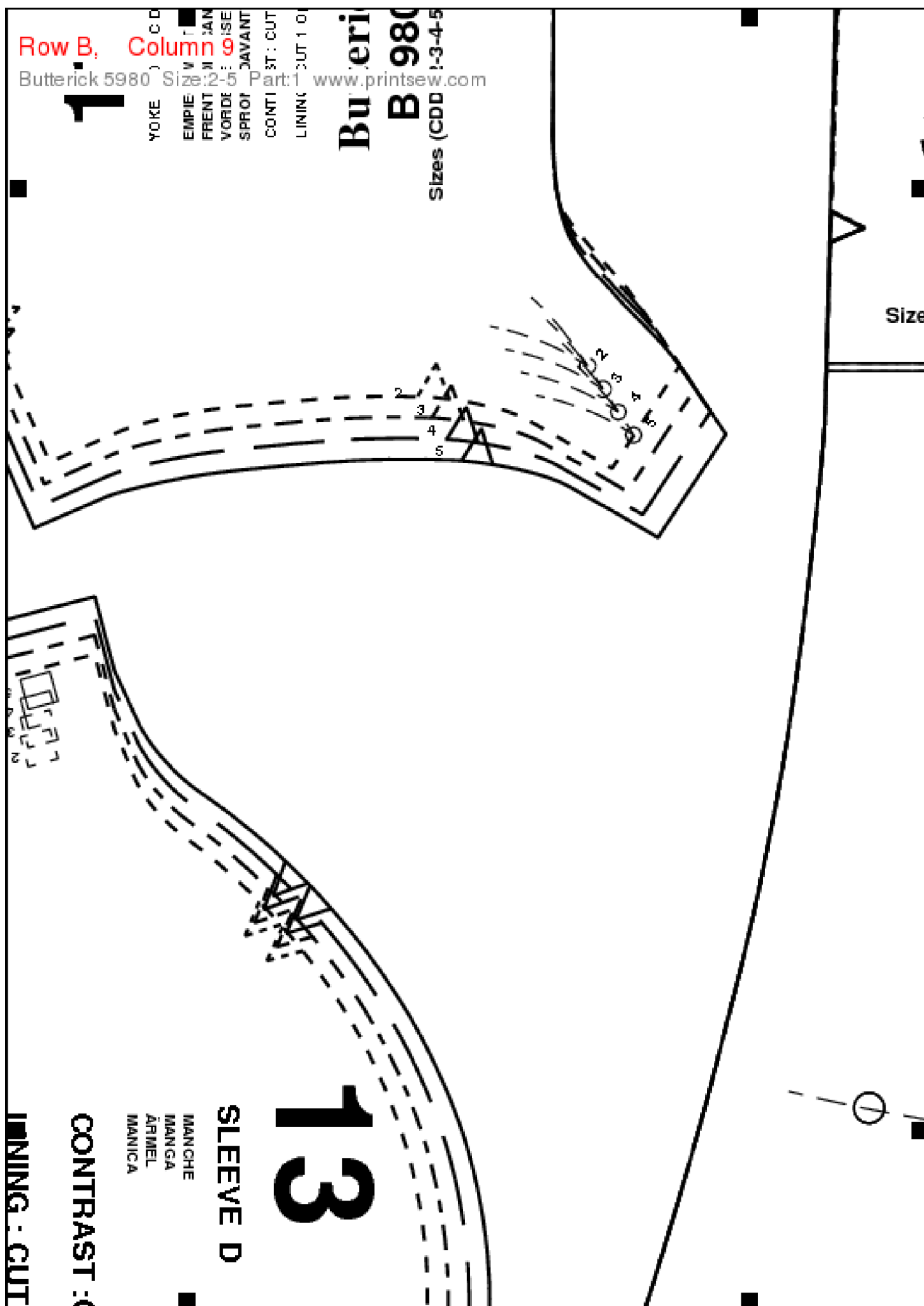
1

YOKE (CDD)
EMPIRE (CDD)
FRENCH (CDD)
VORDE (CDD)
SPROOF (CDD)
CONTOUR (CDD)
LINING (CDD)

Butterick

B 980

Sizes (CDD) 2-3-4-5



Size

13

SLEEVE D

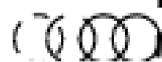
MANCHE
MANGA
ÄRMEL
MANICA

CONTRAST : C

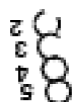
LINING : CUT

Row C, Column 9

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



GRAIN LINE



FABRIC MEAS : 1" (2.5 CM)
LINING MEAS : 1 1/2" (3.8)

2

3

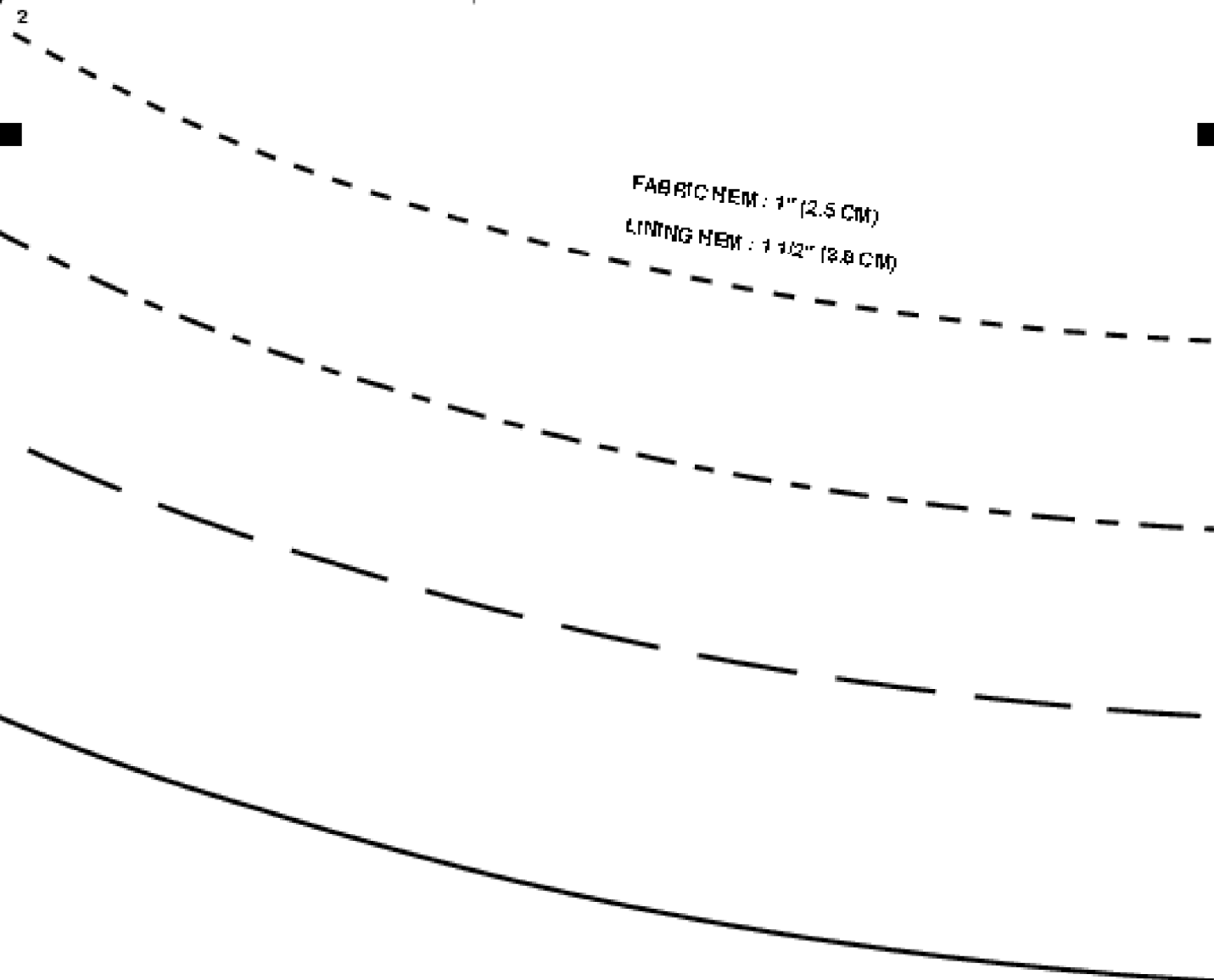
4

5

Row D, Column 9

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

2
FABRIC HEAVY : 1" (2.5 CM)
LINING HEAVY : 1 1/2" (3.8 CM)

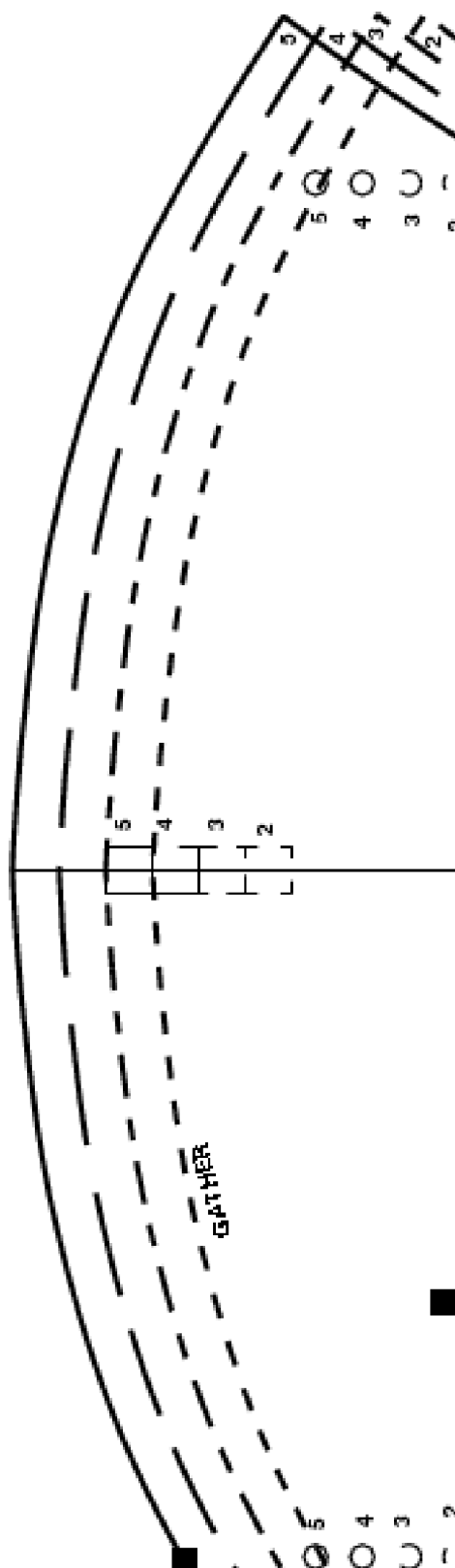
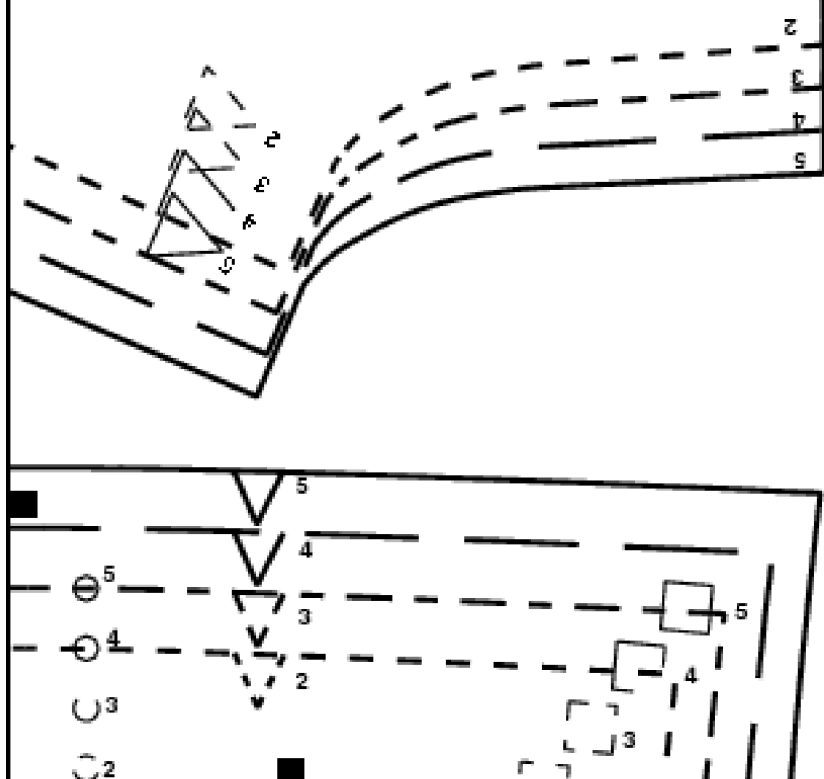


Butterick
B5980
Sizes (CDD (2-3-4-5))

YOKE BACK C D
EMPÍEGMENT DOS
ESPALDA DEL CANESU
RÜCKW. PASSE
SPRONE DIETRO
CONTRAST : CUT 2
LINING : CUT 2

12

CENTER BACK



Row B, Column 10

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

COSTADO DE LA ESPALDA

SEITL. RÜCKENTEIL

LATO DEL DIETRO

FABRIC : CUT 2

LINING : CUT 2



Butterick

B5980

s (CDD (2-3-4-5))

LENGTHEN OR SHORTEN HERE

GRAINLINE

STITCH LINE



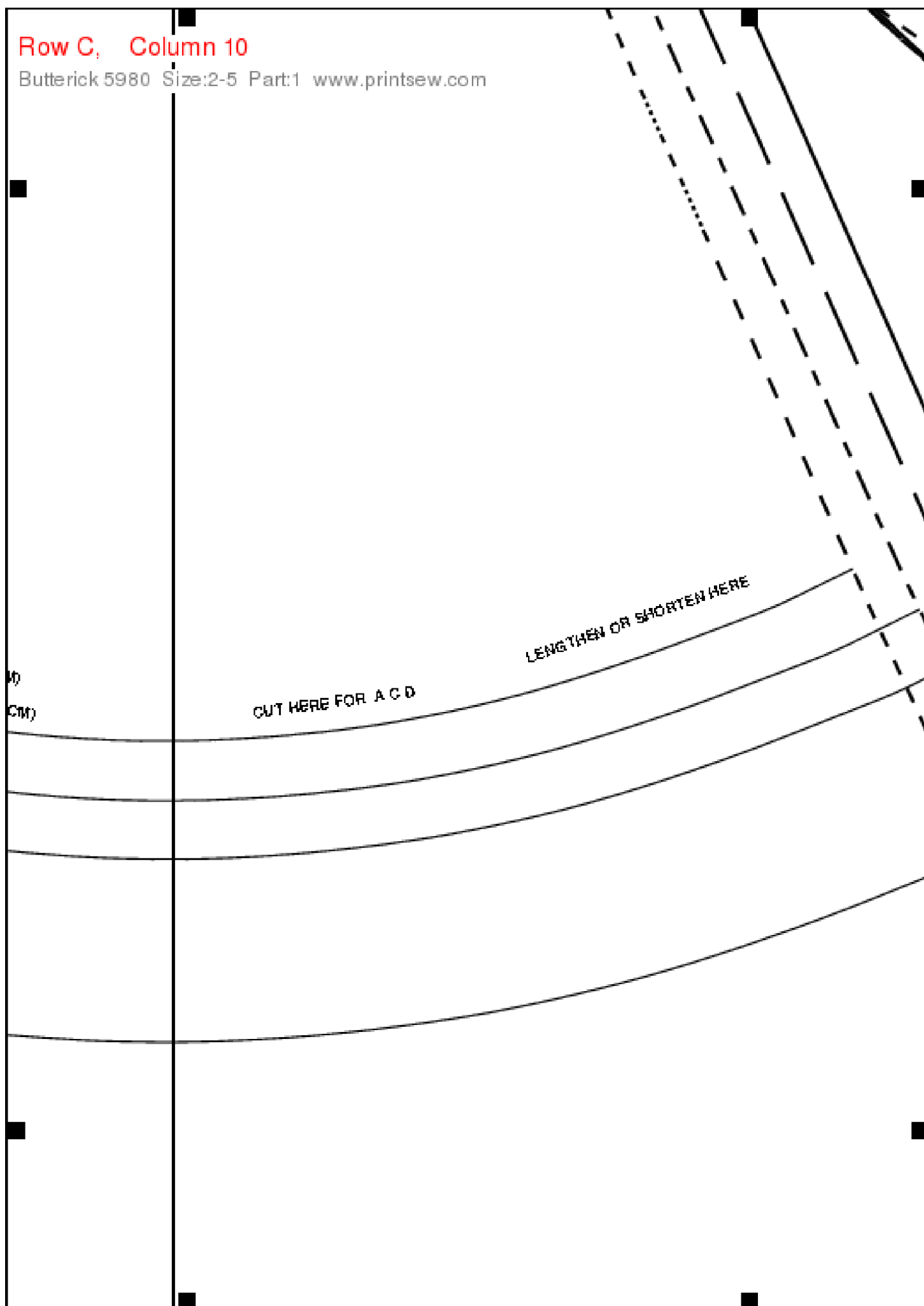
Row C, Column 10

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

W
CM)

CUT HERE FOR A C D

LENGTHEN OR SHORTEN HERE

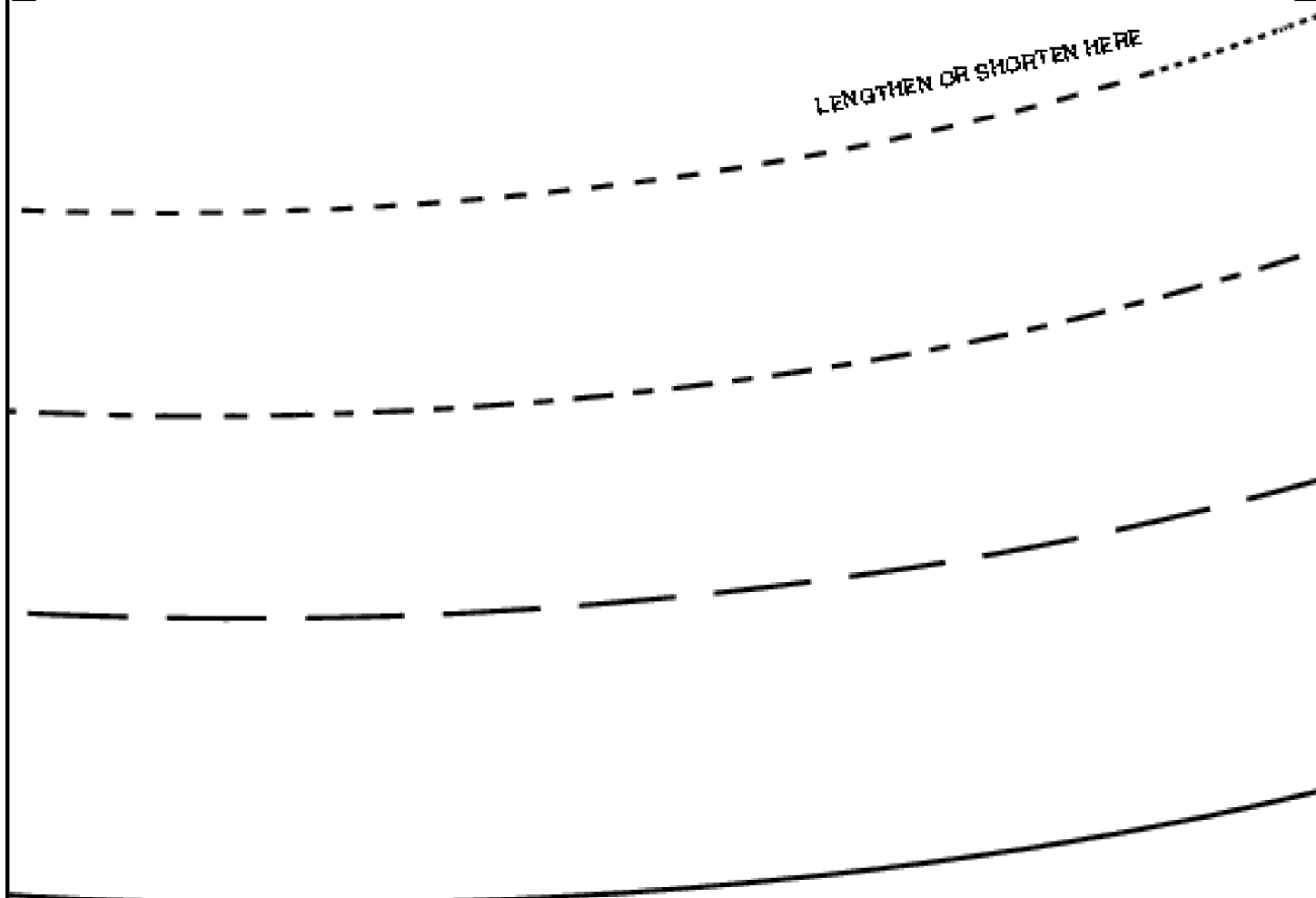


Row D, Column 10

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



LENGTHEN OR SHORTEN HERE



Row A, Column 11

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



GRAINLINE

FOLDLINE

7

STRAP A B

BRETELLE
TIRANTE
TRÄGER
SPALLINA

CUT 2

Butterick

Row B, Column 11

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

(CDD (2-3-4-5))

SIZES

B5980 13 PIECES

Printed in U.S.A.

All Rights Reserved

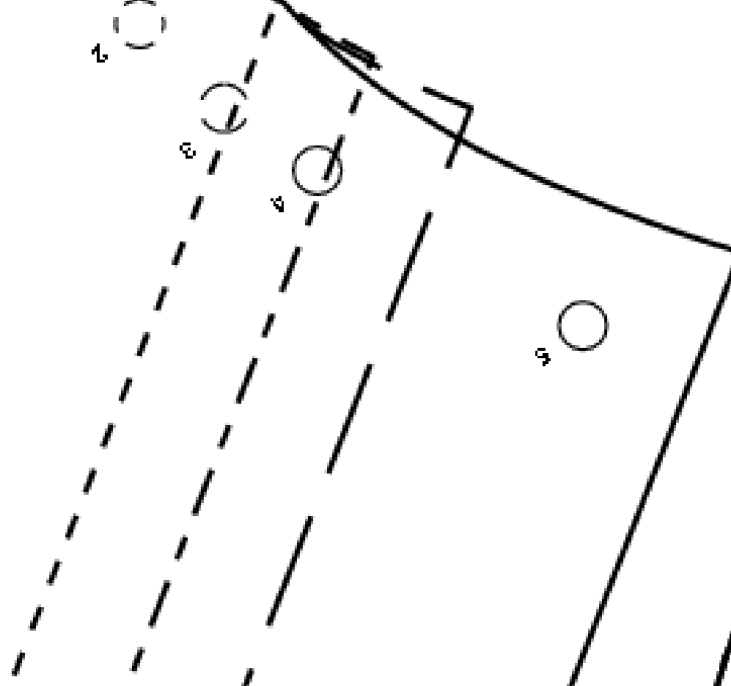
© 2013 The McCall Pattern Company

BUTTERICK[®]

FLOUNCE A
VOLANT
VOLANTE
VOLANT
BALZA
CUT 2



GRAINLINE



Row C, Column 11

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

63

3

4

5

GRAIN LINE

GATHER

LOWER A B

LEUR
FOR
LUME
MORE

CUT 1

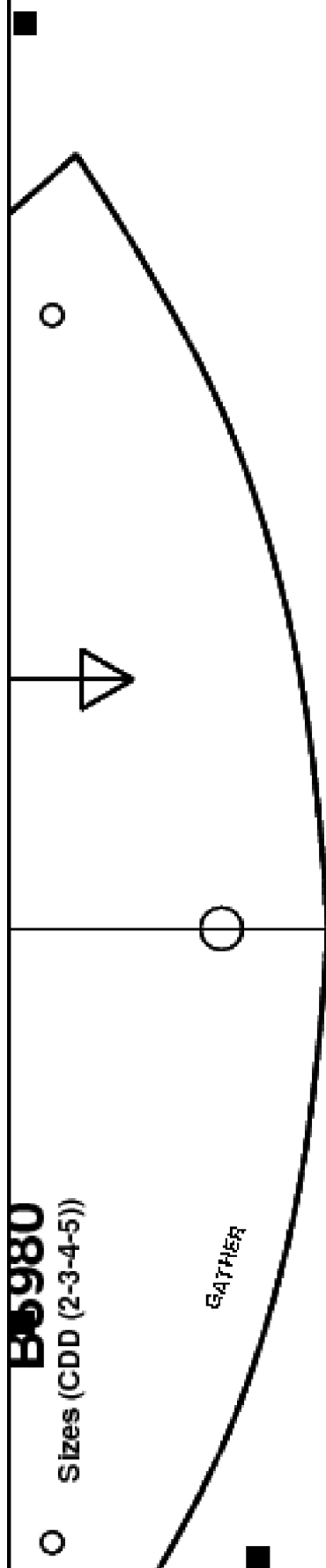
Row D, Column 11

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

6

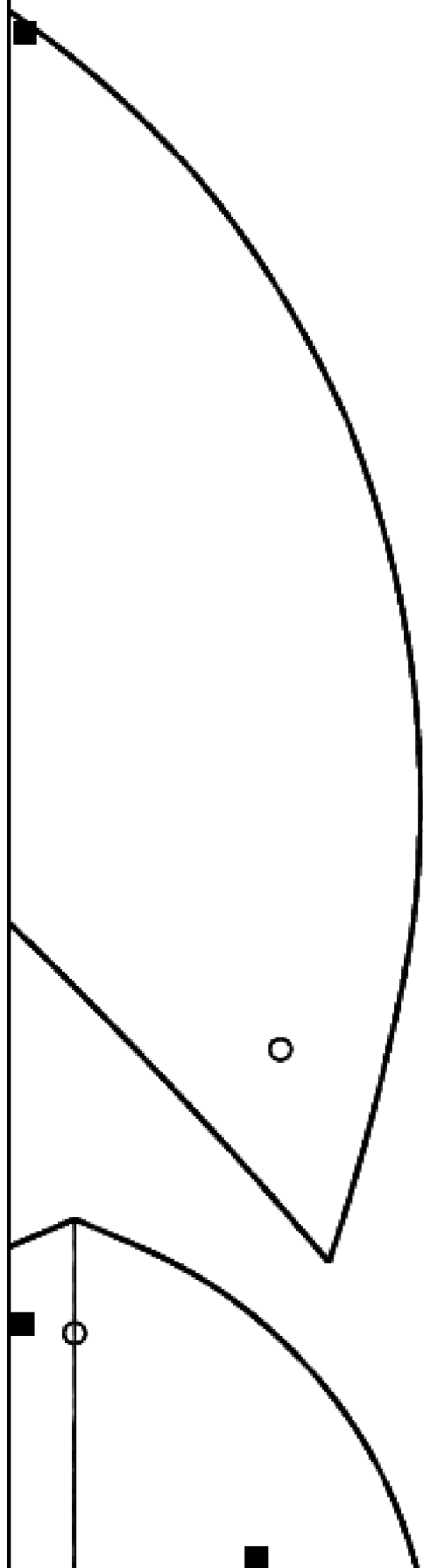
Row A, Column 12

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



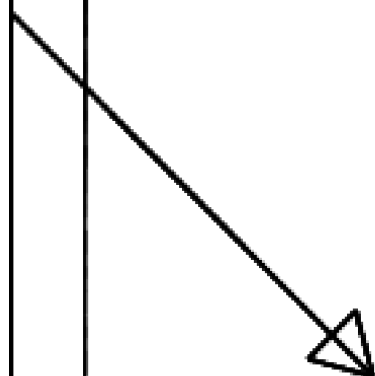
Row B, Column 12

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



Row C, Column 12

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com



GATHER

3 CUT 2

erick

980

2-3-4-5))

Row D, Column 12

Butterick 5980 Size:2-5 Part:1 www.printsew.com

Size:2-5

FOLDLINE

